

VAIE: DALLA PREISTORIA AD OGGI



La Chiesa di San Pancrazio.
Foto: C. Allais.

Vaie ha origini che risalgono alla Preistoria. Vicino a Pradera e Baità si trovano infatti tracce di un villaggio della tarda Età del bronzo, l'odierno Riparo Rumiano (poi divenuto una cava di gneiss).

Posto al confine tra i regni franco e longobardo, il paese rimase sotto l'influenza dei Marchesi Arduinici e dei Benedettini di Susa, per poi passare alle dipendenze della Sacra di San Michele. Nel corso del '600, con la decadenza della Sacra, Vaie acquisisce la sua indipendenza.

La parrocchia di Santa Margherita viene consacrata nel 1764. Edificata nel 1856 la nuova chiesa al centro del paese, la vecchia parrocchiale viene dedicata a San Pancrazio a seguito di una grave epidemia.

La festa dedicata al Santo (12 maggio) è oggi occasione per celebrare e gustare il prodotto più tipico del paese: il dolce canestrello. Dalle pendici boschive che la sovrastano, Vaie attinge inoltre una risorsa preziosa: l'acqua. La sorgente del Penturetto, posta a 650 metri di quota, alimenta diverse fontane che conservano intatta la sua leggerezza e qualità.



I canestrelli, dolci di Vaie, elemento di spicco del Paniere dei Prodotti tipici della Valle di Susa e della Provincia di Torino.
Foto: C. Allais.



Fontana della Chiesa.
Foto: D. Merlo Falchero.



Veuduta panoramica di Vaie in una cartolina degli anni '40 del secolo scorso.



VAIE: DE LA PRÉHISTOIRE A NOS JOURS

Les origines de Vaie remontent à la Préhistoire. Près de Pradera et Baità on retrouve en effet les traces d'un village datant de l'Âge du Bronze tardif, l'actuel Abri Rumiano (devenu ensuite une carrière de gneiss).

Situé à la limite territoriale entre le Royaume Franc et le Royaume Lombard, le village, après une longue période sous l'influence des Marquis Arduinici et des Bénédictins de Susa, passa sous le contrôle de la Sacra di San Michele. Au cours du XVII^{ème} siècle, avec le déclin de la Sacra, Vaie obtint son indépendance.

L'église paroissiale de Sainte Marguerite fut consacrée en 1764. Une fois édifiée la nouvelle église en 1856, au centre du village, l'ancienne église paroissiale fut dédiée, à la suite d'une grave épidémie, à Saint Pancrace.

La Saint Pancrace, fête dédiée au saint du même nom (12 mai), est aujourd'hui l'occasion de goûter et de faire honneur au plus typique des produits du village: un gâteau, une sorte de petit sablé, appelé "canestrello". Des versants boisés qui la dominent, Vaie puise également une ressource précieuse: l'eau. La source du Rio Penturetto, située à 650 mètres d'altitude, alimente plusieurs fontaines qui conservent intactes sa légèreté et sa qualité.



VAIE: FROM PRE-HISTORY TO TODAY

Vaie's origins go back to pre-historic times. Traces of a late Bronze Age village have been found near Pradera and Baità – today called Riparo Rumiano (which later became a gneiss quarry).

Situated on the border between the reigns of the Franks and the Longobards, Vaie remained under the influence of the Arduinici Marchesses and the Benedictines of Susa for a lengthy period and later passed under the rule of the Sacra di San Michele. In the 17th century, when the Sacra fell into disuse, Vaie gained its independence. The parish of Santa Margherita was consecrated in 1764. A new church was built in the centre of the town in 1856, and the old parish church was dedicated to San Pancrazio, following a great epidemic.

May 12th, - San Pancrazio's feast day - is an opportunity to celebrate and enjoy the most typical product of the town: the sweet canestrello. Vaie's precious resource, water, comes from the woody slopes above it. The Rio Penturetto spring – at 650 m. above sea level, feeds a number of fountains with high quality soft water.



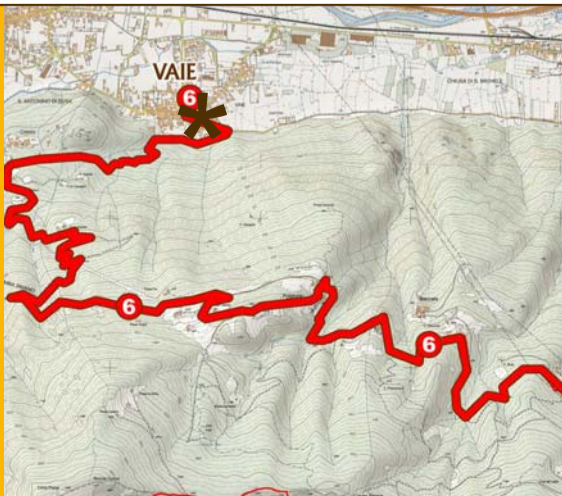
Comune di Vaie



www.imeridiani.net

sacraNatura

RETE DEI PERCORSI NATURALISTICI DELLA SACRA DI SAN MICHELE



*
VOI SIETE QUI

TESTI:
D. MERLO FALCHERO

TRADUZIONE:
M. FRANCOU | B. DOMINGO
G. POLETTI | B. McNICHOLAS

ITINERARIO 6
DA VAIE

PER UNA DESCRIZIONE DETTAGLIATA DEI PERCORSI,
CONSULTARE LA GUIDA SACRA DI SAN MICHELE - SACRA NATURA

INFORMAZIONI:
SACRA DI SAN MICHELE | www.sacradisanmichele.com
COMUNE DI VAIE | www.comune.vaie.to.it
MERIDIANI SOCIETÀ SCIENTIFICA | www.imeridiani.net